

Uradni list

Evropske unije

L 200



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 57

9. julij 2014

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ **Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 740/2014 z dne 8. julija 2014 o izvajanju Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo** 1
- ★ **Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 741/2014 z dne 8. julija 2014 o spremembi Uredbe (ES) št. 26/2004 o registru ribolovne flote Skupnosti** 3
- Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 742/2014 z dne 8. julija 2014 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 9

SKLEPI

- ★ **Sklep Sveta 2014/438/SZVP z dne 8. julija 2014 o spremembi in podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji** 11
- ★ **Izvedbeni sklep Sveta 2014/439/SZVP z dne 8. julija 2014 o izvajanju Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji** 13
- 2014/440/EU:
 - ★ **Izvedbeni sklep Komisije z dne 7. julija 2014 o odstopanju od odločb 92/260/EGS in 2004/211/ES glede začasnega sprejema nekaterih registriranih konjev moškega spola, ki sodelujejo na Svetovnih konjeniških igrah v Franciji leta 2014 (notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 4490) ⁽¹⁾** 15
- 2014/441/EU:
 - ★ **Izvedbeni sklep Komisije z dne 7. julija 2014 o spremembi Odločbe 2003/467/ES glede priznanja Estonije kot države članice, uradno proste enzootske goveje levkoze (notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 4547) ⁽¹⁾** 19

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

2014/442/EU:

- ★ **Izvedbeni sklep Komisije z dne 7. julija 2014 o odobritvi načrtov za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na nekaterih območjih Litve in Poljske** (*notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 4551*) 21

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 740/2014

z dne 8. julija 2014

o izvajanju Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 765/2006 z dne 18. maja 2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo ⁽¹⁾ in zlasti člena 8a(1) in (3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. maja 2006 sprejel Uredbo (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih v zvezi z Belorusijo.
- (2) Svet meni, da bi bilo treba na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 765/2006 dodati eno osebo.
- (3) Svet tudi meni, da bi bilo treba osem oseb črtati s seznama oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 765/2006.
- (4) Priloga I k Uredbi (ES) št. 765/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 765/2006 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. julija 2014

Za Svet
Predsednik
P. C. PADOAN

⁽¹⁾ UL L 134, 20.5.2006, str. 1.

PRILOGA

I. S seznama iz dela A Priloge I k Uredbi (ES) št. 765/2006 se črtajo naslednje osebe:

št. 8	Arkhipau, Aliaksandr Mikhailavich;
št. 21	Berastau, Valery Vasilievich;
št. 27	Bushnaia, Natallia Uladzimirauna;
št. 131	Mihun, Andrei Arkadzevich;
št. 164	Samaliuk, Hanna Valerieuna;
št. 195	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich;
št. 200	Tratsiak, Piotr Uladzimiravich;
št. 212	Varapaev, Ihar Ryhoravich

II. Na seznam iz dela A Priloge I k Uredbi (ES) št. 765/2006 se doda naslednja oseba:

	Ime	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
	Volkov, Vitalij Nikolajevič			Sodnik na okrožnem sodišču v Šklovu. Januarja 2012 je sprejel odločitev o premestitvi nekdanjega predsedniškega kandidata in opozicijskega aktivista N. Statkeviča v zapor zaprtega tipa v Magiljovu, ker naj bi kršil pravila zavoda za prestajanje zaporne kazni v kazenski koloniji IK-17 v Šklovu. S to odločitvijo je kršil človekove pravice N. Statkeviča, vključno z odrekanjem spanca in ogrožanjem zdravja.	9.7.2014

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 741/2014**z dne 8. julija 2014****o spremembi Uredbe (ES) št. 26/2004 o registru ribolovne flote Skupnosti**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 1380/2013 z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES ⁽¹⁾ in zlasti člena 24(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 26/2004 ⁽²⁾ med drugim določa obveznosti držav članic v zvezi s prenosom podatkov o značilnostih in aktivnostih plovil iz njihovih nacionalnih evidenc na Komisijo.
- (2) Da bi zagotovili natančen in učinkovit prenos podatkov o flotah, je primerno posodobiti Prilogo I k Uredbi (ES) št. 26/2004, kar zadeva kode držav, kode za ribolovno orodje in kode segmentov flot, ki se bodo uporabljale za prenos teh podatkov.
- (3) Treba je zagotoviti razpredelnico kod držav, da bi olajšali prenos podatkov v skladu s členoma 6 in 8 Uredbe (ES) št. 26/2004.
- (4) Po pristopu Hrvaške je treba posodobiti Razpredelnico 3 Priloge I k Uredbi (ES) št. 26/2004 glede kod za ribolovno orodje, tako da se vstavi koda za „harpuno“, ki se v hrvaški floti uporablja kot glavno ali dodatno orodje.
- (5) Razpredelnico 5 Priloge I k Uredbi (ES) št. 26/2004 bi bilo treba posodobiti z vključitvijo nekaterih kod segmentov flot za najbolj oddaljene regije, saj je Uredba Komisije (ES) št. 2104/2004 ⁽³⁾, ki je določala te kode, po razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 639/2004 ⁽⁴⁾ postala brezpredmetna. Zaradi jasnosti je prav tako primerno, da se dodajo nove kode segmentov flot za Mayotte.
- (6) Uredbo (ES) št. 26/2004 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za ribištvo in ribogojstvo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (ES) št. 26/2004 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 354, 28.12.2013, str. 22.⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 26/2004 z dne 30. decembra 2003 o registru ribolovne flote Skupnosti (UL L 5, 9.1.2004, str. 5).⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 2104/2004 z dne 9. decembra 2004 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 639/2004 o upravljanju ribiških flot, registriranih v najbolj oddaljenih regijah Skupnosti (UL L 365, 10.12.2004, str. 19).⁽⁴⁾ Uredba Sveta (ES) št. 639/2004 z dne 30. marca 2004 o upravljanju ribiških flot, registriranih v najbolj oddaljenih regijah Skupnosti (UL L 102, 7.4.2004, str. 9).

Člen 2

Ta uredba začne veljati deseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. julija 2014

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

PRILOGA

Priloga I k Uredbi (ES) št. 26/2004 se spremeni:

1. Za preglednico 1 se vstavi naslednja preglednica 1a:

„Preglednica 1a

Kode držav za države članice

Države članice	Koda države
Belgique/België	BEL
България	BGR
Danmark	DNK
Deutschland	DEU
Eesti	EST
Éire/Ireland	IRL
Ελλάδα	GRC
España	ESP
France	FRA
Hrvatska	HRV
Italia	ITA
Κύπρος	CYP
Latvija	LVA
Lietuva	LTU
Malta	MLT
Nederland	NLD
Polska	POL
Portugal	PRT
România	ROM
Slovenija	SVN
Suomi/Finland	FIN
Sverige	SWE
United Kingdom	GBR“

2. Preglednica 3 se nadomesti z naslednjo:

„Preglednica 3

Koda za ribolovno orodje

Kategorija orodja	Orodje	Oznaka	Mirujoče (S) ali vlečno (T) ali premično orodje (M)	Pelagično (P) ali pridнено (D)
Obkroževalne mreže	Zaporne plavarice	PS	M	P
	Lampare	LA	M	P
Potegalke	Obalne potegalke	SB	T	D/P
	Danske potegalke	SDN	T	D/P
	Škotske potegalke	SSC	T	D/P
	Potegalke, upravljane z dveh plovil	SPR	T	D/P
Vlečne mreže	Vlečna mreža z gredjo	TBB	T	D
	Pridnena vlečna mreža s širilkami	OTB	T	D
	Pridnene vlečne mreže za vleko v paru	PTB	T	D
	Pelagične vlečne mreže s širilkami	OTM	T	D/P
	Pelagične vlečne mreže za vleko v paru	PTM	T	D/P
	Dvojna vlečna mreža s širilkami	OTT	T	D/P
Strgače	Strgače za uporabo s plovila	DRB	T	D
	Ročne strgače, uporabljene na krovu plovila	DRH	T	D
	Mehanizirane strgače, vključno s sesalno strgačo	HMD	T	D
Dvižne mreže	Dvižne mreže za uporabo s plovila	LNB	M	P
	Nameščene obalne dvižne mreže	LNS	M	P
Zabodne mreže in zapletne mreže	Stoječe (zasidrane) zabodne mreže	GNS	S	D
	Viseča mreža	GND	S	D/P
	Obkroževalne zabodne mreže	GNC	S	D/P
	Trislojne mreže	GTR	S	D/P
	Kombinirane trislojne in zabodne mreže	GTN	S	D/P

Kategorija orodja	Orodje	Oznaka	Mirujoče (S) ali vlečno (T) ali premično orodje (M)	Pelagično (P) ali pridno (D)
Pasti	Vrše (pasti)	FPO	S	D
Trnki in vrvce	Ročne ribiške vrvce in ribiške palice (ročno upravljane)	LHP	S	D/P
	Ročne ribiške vrvce in ribiške palice (mehanizirane)	LHM	S	D/P
	Stoječi parangali	LLS	S	D
	Parangali (viseči)	LLD	S	P
	Panule	LTL	M	P
Ribolovna orodja za zabadanje in grabljenje	Harpune	HAR	M	P
Nepoznano orodje ⁽¹⁾		NK		
Brez orodja ⁽²⁾		NO		

⁽¹⁾ Ne velja za vsa plovila v floti ali za tista, ki so prijavljena po 1. januarju 2003.

⁽²⁾ Velja samo za pomožno ribolovno orodje.

3. Preglednica 5 se nadomesti z naslednjo:

„Preglednica 5

Kode segmentov

1. Datum dogodka pred 31.12.2002

Flota	Kode segmentov
Države članice	Kode VLUP

2. Datum dogodka od 1.1.2003

Segmenti flot	Kode segmentov
Kopno	MFL
Ribogojstvo	AQU

Španija – najbolj oddaljene regije:

Kanarski otoki. Dolžina < 12 m. Vode EU	CA1
Kanarski otoki. Dolžina > 12 m. Vode EU	CA2
Kanarski otoki. Dolžina > 12 m. Mednarodne vode in vode tretjih držav	CA3

Francija – najbolj oddaljene regije:

Reunion. Pridnene in pelagične vrste. Dolžina < 12 m	4FC
Reunion. Pelagične vrste. Dolžina > 12 m	4FD

Francoska Gvajana. Pridnene in pelagične vrste. Dolžina < 12 m	4FF
Francoska Gvajana. Plovila za ribolov kozic.	4FG
Francoska Gvajana. Pelagične vrste. Plovila za plovbo na odprtem morju.	4FH
Martinik. Pridnene in pelagične vrste. Dolžina < 12 m	4FJ
Martinik. Pelagične vrste. Dolžina > 12 m	4FK
Guadeloupe. Pridnene in pelagične vrste. Dolžina < 12 m	4FL
Guadeloupe. Pelagične vrste. Dolžina > 12 m	4FM
Mayotte. Plovila za ribolov s potegalkami	4FN
Mayotte. Plovila z mehaničnim parangalom < 23 m.	4FO
Mayotte. Pridnene in pelagične vrste. Plovila < 10 m	4FP

Portugalska – najbolj oddaljene regije:

Madeira. Pridnene vrste. Dolžina < 12 m	4K6
Madeira. Pridnene in pelagične vrste. Dolžina > 12 m	4K7
Madeira. Pelagične vrste. Dolžina > 12 m	4K8
Azori. Pridnene vrste. Dolžina < 12 m	4K9
Azori. Pridnene in pelagične vrste. Dolžina > 12 m	4KA“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 742/2014**z dne 8. julija 2014****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode (Uredba o enotni SUT) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. julija 2014

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	AL	53,5
	MK	67,6
	TR	56,0
	XS	47,9
	ZZ	56,3
0707 00 05	AL	74,4
	MK	36,9
	TR	76,0
	ZZ	62,4
0709 93 10	TR	97,8
	ZZ	97,8
0805 50 10	AR	102,4
	TR	77,0
	UY	122,6
	ZA	116,4
0808 10 80	ZZ	104,6
	AR	115,1
	BR	87,4
	CL	99,1
	NZ	132,2
	ZA	123,5
0808 30 90	ZZ	111,5
	AR	73,2
	CL	106,7
	NZ	184,8
	ZA	104,0
0809 10 00	ZZ	117,2
	BA	120,5
	MK	85,9
	TR	242,5
	XS	59,5
0809 29 00	ZZ	127,1
	TR	234,0
	ZZ	234,0
0809 30	MK	63,3
	TR	140,2
	ZA	249,3
	ZZ	150,9
0809 40 05	BA	74,4
	ZZ	74,4

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

SKLEPI

SKLEP SVETA 2014/438/SZVP

z dne 8. julija 2014

o spremembi in podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) in člena 33,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 25. avgusta 2011 sprejel Sklep 2011/518/SZVP ⁽¹⁾ o imenovanju g. Philippa LEFORTA za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji.
- (2) Svet je 2. julija 2013 sprejel Sklep 2013/353/SZVP ⁽²⁾, s katerim je mandat PPEU podaljšal do 30. junija 2014.
- (3) Svet je 20. januarja 2014 sprejel Sklep 2014/22/SZVP ⁽³⁾, s katerim je PPEU zagotovil referenčni finančni znesek 1 040 000 EUR za obdobje od 1. januarja 2014 do 30. junija 2014.
- (4) Po odstopu g. Philippa LEFORTA z dne 31. januarja 2014 bi bilo treba za obdobje do 28. februarja 2015 imenovati g. Herberta SALBERJA za novega PPEU za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji.
- (5) Mandat PPEU se bo izvajal v razmerah, ki bi se lahko poslabšale in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2013/353/SZVP se spremeni:

1. v členu 1 se doda naslednji odstavek:

„2. Za PPEU za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji se za obdobje do 28. februarja 2015 imenuje g. Herbert SALBER. Svet lahko na podlagi ocene Političnega in varnostnega odbora (PVO) in na VP odloči, da mandat PPEU predčasno preneha.“;

2. v členu 5 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. julija 2013 do 31. decembra 2013 je 1 050 000 EUR.

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. januarja 2014 do 30. junija 2014 je 1 050 000 EUR.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2011/518/SZVP z dne 25. avgusta 2011 o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji (UL L 221, 27.8.2011, str. 5).

⁽²⁾ Sklep Sveta 2013/353/SZVP z dne 2. julija 2013 o spremembi in podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji (UL L 185, 4.7.2013, str. 9).

⁽³⁾ Sklep Sveta 2014/22/SZVP z dne 20. januarja 2014 o spremembi Sklepa 2013/353/SZVP o spremembi in podaljšanju mandata posebnega predstavnika Evropske unije za Južni Kavkaz in za krizo v Gruziji (UL L 16, 21.1.2014, str. 30).

Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje od 1. julija 2014 do 28. februarja 2015 je 1 380 000 EUR.“;

3. v členu 14 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za zadevno območje se redno preverjata. PPEU do konca novembra 2014 Svetu, VP in Komisiji predloži celovito poročilo o izvajanju nalog.“

Člen 2

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. julija 2014.

V Bruslju, 8. julija 2014

Za Svet
Predsednik
P. C. PADOAN

IZVEDBENI SKLEP SVETA 2014/439/SZVP
z dne 8. julija 2014
o izvajanju Sklepa 2012/642/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2012/642/SZVP z dne 15. oktobra 2012 o omejevalnih ukrepih proti Belorusiji ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(1) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 15. oktobra 2012 sprejel Sklep 2012/642/SZVP, ki uvaja omejevalne ukrepe proti Belorusiji.
- (2) Svet meni, da bi bilo treba na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge k Sklepu 2012/642/SZVP dodati eno osebo.
- (3) Svet meni tudi, da bi bilo treba osem oseb črtati s seznama oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge k Sklepu 2012/642/SZVP.
- (4) Prilogo Sklepa 2012/642/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Sklepu 2012/642/SZVP se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 8. julija 2014

Za Svet
Predsednik
P. C. PADOAN

⁽¹⁾ UL L 285, 17.10.2012, str. 1.

PRILOGA

I. S seznama iz dela A Priloge k Sklepu 2012/642/SZVP se črtajo naslednje osebe:

št. 8	Arhipau, Aliaksandr Mikhailavich;
št. 21	Berastau, Valery Vasilievich;
št. 27	Bushnaia, Nataalia Uladzimirauna;
št. 131	Mihun, Andrei Arkadzevich;
št. 164	Samaliuk, Hanna Valerieuna;
št. 195	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich;
št. 200	Tratsiak, Piotr Uladzimiravich;
št. 212	Varapaev, Ihar Ryhoravich.

II. Na seznam iz dela A Priloge k Sklepu 2012/642/SZVP se doda naslednja oseba:

	Ime	Ime (belorusko črkovanje)	Ime (rusko črkovanje)	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
	Volkov, Vitalij Nikolajevič			Sodnik na okrožnem sodišču v Šklovu. Januarja 2012 je sprejel odločitev o premestitvi nekdanjega predsedniškega kandidata in opozicijskega aktivista N. Statkeviča v zapor zaprtega tipa v Magiljovu, ker naj bi kršil pravila zavoda za prestajanje zaporne kazni v kazenski koloniji IK-17 v Šklovu. S to odločitvijo je kršil človekove pravice N. Statkeviča, vključno z odrekanjem spanca in ogrožanjem zdravja.	9.7.2014d

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE

z dne 7. julija 2014

o odstopanju od odločb 92/260/EGS in 2004/211/ES glede začasnega sprejema nekaterih registriranih konjev moškega spola, ki sodelujejo na Svetovnih konjeniških igrah v Franciji leta 2014

(notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 4490)

(Besedilo velja za EGP)

(2014/440/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2009/156/ES z dne 30. novembra 2009 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki ureja premike in uvoz kopitarjev iz tretjih držav ⁽¹⁾, ter zlasti uvodnega stavka in točke (b) člena 19 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Odločba Komisije 92/260/EGS ⁽²⁾ določa pogoje v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in zahteve za izdajanje veterinarskih spričeval za začasen sprejem registriranih konjev v Unijo za obdobje, krajše od 90 dni, iz tretjih držav, razvrščenih v posebne sanitarne skupine, določene v Prilogi I k Odločbi. Priloga II k navedeni odločbi določa vzorce veterinarskih spričeval, ki morajo spremljati živali, ki prihajajo iz tretjih držav, razvrščenih v ustrezne sanitarne skupine. Navedena odločba med drugim določa jamstva, da nekastrirani konji moškega spola, starejši od 180 dni, ne pomenijo tveganja glede kužnega arteritisa enoprstih kopitarjev.
- (2) Odločba Komisije 2004/211/ES ⁽³⁾ določa seznam tretjih držav in delov njihovih ozemelj, iz katerih države članice lahkoodobrijo začasen sprejem registriranih konjev, ponovni vstop registriranih konjev po začasnem izstopu in uvoz registriranih enoprstih kopitarjev in enoprstih kopitarjev za razplod in proizvodnjo, ter pogoje za uvoz enoprstih kopitarjev iz tretjih držav.
- (3) Registrirani konji, ki bodo sodelovali v vsaj eni od osmih tekmovalnih disciplin Svetovnih konjeniških iger od 23. avgusta do 7. septembra 2014 v Normandiji v Franciji, bodo pod veterinarskim nadzorom francoskih pristojnih organov in Mednarodne konjeniške zveze (Fédération Equestre Internationale, FEI), ki dogodek organizira.
- (4) V sedmih krajih bo med igrami nastopilo približno tisoč konjev. Tekmovanja v disciplinah FEI bodo potekala v Caenu, v Le Pin National Studu v regiji Orne in v Sartillyju v regiji Manche. Vendar bodo v Deauvillu, Caenu in Saint-Lôju potekale tudi prireditve, na katerih ne bodo nastopali konji, registrirani pri FEI.
- (5) Nekateri registrirani konji moškega spola, ki so se kvalificirali za sodelovanje na navedenih konjeniških prireditvah na visoki ravni, morda ne izpolnjujejo zahtev glede kužnega arteritisa enoprstih kopitarjev iz odločb 92/260/EGS in 2004/211/ES. Vendar je verjetnost, da se bodo navedeni konji uporabili za razplod med tekmovanjem in v času predhodnega privajanja, zanemarljiva. Zato je primerno zagotoviti odstopanje od navedenih zahtev za registrirane nekastrirane konje moškega spola, ki se začasno sprejmejo za sodelovanje na navedenih športnih prireditvah. V tem sklepu bi bilo treba določiti zahteve za zdravje živali in izdajo veterinarskih spričeval, da bi se izognili tveganju širjenja kužnega arteritisa enoprstih kopitarjev z razplodom ali pridobivanjem semen.
- (6) Z Odločbo Komisije 2004/292/ES ⁽⁴⁾ je bila vzpostavljena enotna elektronska podatkovna zbirka (Traces) za spremljanje premikov živali v Uniji in iz tretjih držav ter za zagotovitev vseh referenčnih podatkov v zvezi s trgovino z njimi. Navedeni sistem je najprimernejši instrument za zagotovitev, da registrirani nekastrirani konji

⁽¹⁾ UL L 192, 23.7.2010, str. 1.⁽²⁾ Odločba Komisije 92/260/EGS z dne 10. aprila 1992 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali in izdajanjem veterinarskih spričeval za začasen sprejem registriranih konjev (UL L 130, 15.5.1992, str. 67).⁽³⁾ Odločba Komisije 2004/211/ES z dne 6. januarja 2004 o uvedbi seznama tretjih držav in delov njihovega ozemlja, s katerih države članice dovolijo uvoz živih kopitarjev in semen, jajčnih celic in zarodkov vrste kopitarji, ter o spremembi odločb 93/195/EGS in 94/63/ES (UL L 73, 11.3.2004, str. 1).⁽⁴⁾ Odločba Komisije 2004/292/ES z dne 30. marca 2004 o uvedbi sistema Traces (UL L 94, 31.3.2004, str. 63).

moškega spola, začasno sprejeti pod posebnimi pogoji glede kužnega arteritisa enoprstih kopitarjev, zapustijo Unijo v manj kot 90 dneh od vstopa in takoj po koncu konjeniških prireditvev, na katerih so sodelovali. Zato bi bilo treba TRACES uporabljati za sledljivost navedenih registriranih konjev, ki se začasno sprejmejo za sodelovanje na navedenih športnih prireditvah.

- (7) Uredba Komisije (ES) št. 282/2004 ⁽¹⁾ je uvedla dokument za deklariranje in veterinarske preglede živali iz tretjih držav, ki vstopajo v Evropsko unijo.
- (8) Uredba Komisije (ES) št. 599/2004 ⁽²⁾ določa obliko za identifikacijo pošiljke, ki omogoča vzpostavitev povezave z dokumenti o zdravju živali, ki spremljajo žival do mejne kontrolne točke na točki vstopa v Evropsko unijo.
- (9) Odločba Komisije 2009/821/ES ⁽³⁾ določa podrobnosti o komunikacijskem omrežju, ki povezuje veterinarske enote v državah članicah za spremljanje premikov na primer začasno sprejetih registriranih konjev.
- (10) Skupni veterinarski vstopni dokument, izdan v skladu z Uredbo (ES) št. 282/2004, je skupaj s spričevalom za premik takšnih konjev iz prve namembne države članice v drugo državo članico („dodatno spričevalo“) najprimernejši instrument za zagotovitev, da registrirani nekastrirani konji moškega spola, začasno sprejeti pod posebnimi pogoji glede kužnega arteritisa enoprstih kopitarjev, zapustijo Evropsko unijo v manj kot 90 dneh od vstopa in takoj po koncu konjeniških prireditvev, na katerih so sodelovali.
- (11) Ker pa se izdaja dodatnih spričeval iz oddelka VII vzorčnega veterinarskega spričevala v skladu z Odločbo 92/260/EGS ne izvaja v sistemu Traces, je treba ta dodatna spričevala prek skupnega veterinarskega vstopnega dokumenta povezati s podatki o zdravstvenem stanju iz Priloge II k Direktivi 2009/156/ES, ki bi jih bilo treba sporočiti namembnemu kraju v obliki, določeni v Uredbi (ES) št. 599/2004.
- (12) Zaradi pomembnosti dogodka, pomena regije kot območja za razplod konjev in omejenega števila posameznih znanih konjev, ki bodo vstopili v Evropsko unijo pod posebnimi pogoji iz tega sklepa, se zdijo dodatni upravni postopki upravičeni.
- (13) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Z odstopanjem od člena 1 Odločbe 92/260/EGS in člena 6(a) Odločbe 2004/211/ES države članice dovolijo začasni sprejem registriranih nekastriranih konjev moškega spola, ki ne izpolnjujejo zahteve glede kužnega arteritisa enoprstih kopitarjev iz točke (e)(v) oddelka III vzorčnih spričeval „A“ do „E“ iz Priloge II k Odločbi 92/260/EGS, če:

- (a) te konje spremlja veljaven identifikacijski dokument, ki ga je izdala ali ga prizna Mednarodna konjeniška zveza (Fédération Equestre Internationale, FEI);
- (b) so ti konji namenjeni za sodelovanje v vsaj eni od osmih tekmovalnih disciplin FEI na Svetovnih konjeniških igrah v Normandiji v Franciji od 23. avgusta do 7. septembra 2014;
- (c) ti konji izpolnjujejo pogoje iz člena 2 tega sklepa.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 282/2004 z dne 18. februarja 2004 o uvedbi dokumenta za deklariranje in veterinarske preglede živali iz tretjih držav, ki vstopajo v Skupnost (UL L 49, 19.2.2004, str. 11).

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 599/2004 z dne 30. marca 2004 o sprejetju usklajenega vzorca spričevala in inšpekcijskega poročila, povezanima s trgovino z živalmi in proizvodi živalskega izvora med državami članicami Skupnosti (UL L 94, 31.3.2004, str. 44).

⁽³⁾ Odločba Komisije 2009/821/ES z dne 28. septembra 2009 o sestavi seznama odobrenih mejnih kontrolnih točk, določitvi nekaterih pravil za kontrolne preglede, ki jih izvajajo veterinarski strokovnjaki Komisije, in določitvi veterinarskih enot v Traces (UL L 296, 12.11.2009, str. 1).

Člen 2

1. Države članice zagotovijo, da konje iz člena 1 (v nadaljnjem besedilu: konji) spremlja veterinarsko spričevalo, ki je v skladu z ustreznim vzorčnim spričevalom „A“ do „E“ iz Priloge II k Odločbi 92/260/EGS, v katerem:

(a) se v točko (e)(v) oddelka III doda naslednje besedilo:

„ali

— žival se začasno sprejme v Evropsko unijo v skladu z Izvedbenim sklepom Komisije 2014/440/EU (*);

(*) UL L 200, 9.7.2014, str. 15.“

(b) v del oddelka IV, ki ga izpolni uradni veterinar, se vstavijo naslednje tretja, četrta in peta alineja:

„— je konj namenjen za sodelovanje na Svetovnih konjeniških igrah od 23. avgusta do 7. septembra 2014 v Normandiji v Franciji v vsaj eni od osmih tekmovalnih disciplin FEI,

— je urejen prevoz konja iz Evropske unije takoj po koncu Svetovnih konjeniških iger dne ... (vstaviti datum) prek izstopne točke ... (vstaviti ime izstopne točke),

— konj ni namenjen za razplod ali pridobivanje semena med manj kot 90-dnevnim bivanjem v Evropski uniji.“

(c) v izjavo, ki jo podpiše lastnik, se doda naslednja točka:

„4. V 90-dnevnem obdobju bivanja v Evropski uniji bo konj bival v naslednjih krajih v Franciji, na katerih ne potekajo tekmovanja (vstavite imena krajev v Franciji ali navedite „v Franciji bo bival samo v krajih, v katerih potekajo tekmovanja“):

.....
.....
.....“

2. Države članice, ki izvajajo drugačen sistem nadzora iz člena 6 Direktive 2009/156/ES, zagotovijo sledljivost konjev prek sistema Traces.

3. Status konjev se ne more spremeniti iz začasnega vstopa v trajni vstop.

Člen 3

1. Države članice zagotovijo, da veterinarski organi, ki izdajo skupni veterinarski vstopni dokument (v nadaljnjem besedilu: SVVD) v skladu z Uredbo (ES) št. 282/2004, poleg veterinarskih pregledov konjev v skladu z Direktivo 91/496/EGS:

(a) z izpolnitvijo točke 20 SVVD obvestijo izstopno točko iz oddelka IV spričevala, navedeno v členu 2(b), o načrtovanem izstopu iz Evropske unije;

(b) po telefaksu ali elektronski pošti sporočijo prihod konjev vsem lokalnim veterinarskim enotam (FR01400, FR05000, FR06100) iz člena 2(b)(iii) Odločbe 2009/821/ES, pristojnim za kraje izvedbe konjeniških prireditev iz člena 1 (v nadaljnjem besedilu: kraji).

2. Države članice zagotovijo, da konje na poti iz prve namembne države članice, navedene v SVVD, v drugo državo članico ali enega od krajev spremljajo naslednja spričevala:

(a) veterinarsko spričevalo, izpolnjeno v skladu s členom 2(1), v katerem je izpolnjen poseben oddelek VII za premike med državami članicami, in

(b) podatki o zdravstvenem stanju v skladu s Prilogo II k Direktivi 2009/156/ES, ki jih je treba sporočiti namembnemu kraju v obliki, določeni v Uredbi (ES) št. 599/2004, in z navzkrižnim sklicevanjem na spričevalo iz točke (a) oddelka I.6 dela I navedene oblike.

3. Države članice, ki se obvestijo o premiku konjev v skladu z odstavkom 2, potrdijo prihod konjev v točki 45 dela 3 SVVD.

Člen 4

Francija zagotovi, da pristojni organ v sodelovanju z organizatorjem prireditve iz člena 1 in podjetjem, odgovornim za prevoz, sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev, da:

- (a) so konji sprejeti v kraje le, če so njihovi premiki iz prve namembne države članice, navedene v SVVD, v Francijo dokumentirani v skladu s členom 3(2) in
- (b) konji zapustijo Evropsko unijo takoj po koncu prireditve.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 7. julija 2014

Za Komisijo
Tonio BORG
Član Komisije

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE**z dne 7. julija 2014****o spremembi Odločbe 2003/467/ES glede priznanja Estonije kot države članice, uradno proste enzooske goveje levkoze***(notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 4547)***(Besedilo velja za EGP)****(2014/441/EU)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 64/432/EGS z dne 26. junija 1964 o problemih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki vplivajo na trgovino z govedom in prašiči znotraj Skupnosti ⁽¹⁾, in zlasti točke E v poglavju I Priloge D k Direktivi,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 64/432/EGS se uporablja za trgovino z govedom in prašiči znotraj Unije. Določa pogoje, pod katerimi se lahko država članica ali regija države članice prizna kot uradno prosta enzooske goveje levkoze glede čred goveda.
- (2) V Prilogi III k Odločbi Komisije 2003/467/ES ⁽²⁾ so navedene države članice in regije držav članic, ki se priznajo kot uradno proste enzooske goveje levkoze.
- (3) Estonija je Komisiji predložila dokumentacijo o skladnosti s pogoji iz Direktive 64/432/EGS za podelitev celotnemu območju navedene države statusa države, uradno proste enzooske goveje levkoze.
- (4) Po pregledu dokumentacije, ki jo je predložila Estonija, bi bilo treba navedeno državo članico priznati kot uradno prosto enzooske goveje levkoze.
- (5) Prilogo III k Odločbi 2003/467/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (6) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga III k Odločbi 2003/467/ES se spremeni v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 7. julija 2014

Za Komisijo

Tonio BORG

Član Komisije

⁽¹⁾ UL 121, 29.7.1964, str. 1977/64.⁽²⁾ Odločba Komisije 2003/467/ES z dne 23. junija 2003 o uvedbi statusa nekaterih držav članic in regij držav članic, uradno prostih tuberkuloze, bruceloze in enzooske goveje levkoze glede čred goveda (UL L 156, 25.6.2003, str. 74).

PRILOGA

V Prilogi III k Odločbi 2003/467/ES se poglavje 1 nadomesti z naslednjim:

„POGLAVJE 1**Države članice, uradno proste enzootske goveje levkoze**

Oznaka ISO	Država članica
BE	Belgija
CZ	Češka
DK	Danska
DE	Nemčija
EE	Estonija
IE	Irska
ES	Španija
FR	Francija
CY	Ciper
LV	Latvija
LT	Litva
LU	Luksemburg
NL	Nizozemska
AT	Avstrija
SI	Slovenija
SK	Slovaška
FI	Finska
SE	Švedska
UK	Združeno kraljestvo“

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE**z dne 7. julija 2014****o odobritvi načrtov za izkoreninjenje afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na nekaterih območjih Litve in Poljske***(notificirano pod dokumentarno številko C(2014) 4551)***(Besedilo v litovskem in poljskem jeziku je edino verodostojno)**

(2014/442/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2002/60/ES z dne 27. junija 2002 o določitvi posebnih ukrepov za nadzor nad afriško prašičjo kugo in o spremembi Direktive 92/119/EGS v zvezi z nalezljivo ohromelostjo prašičev ter afriško prašičjo kugo ⁽¹⁾ in zlasti člena 16 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2002/60/ES je uvedla minimalne ukrepe Unije za nadzor nad afriško prašičjo kugo, vključno s tistimi, ki se uporabljajo v primeru potrditve prisotnosti afriške prašičje kuge pri divjih prašičih.
- (2) Na začetku leta 2014 sta Litva in Poljska potrdili prisotnost afriške prašičje kuge pri divjih prašičih na meji z Belorusijo in sprejeli ukrepe za nadzor bolezni, kakor je določeno v Direktivi 2002/60/ES. Za določitev ustreznih nadzornih ukrepov in preprečitev širjenja bolezni je bil v Prilogi k Izvedbenemu sklepu Komisije 2014/178/EU vzpostavljen seznam Unije z območji visokega tveganja ⁽²⁾. V delih I in II navedene priloge so navedena območja v Litvi in na Poljskem, kjer se bodo izvajali načrti izkoreninjenja.
- (3) Ob upoštevanju epidemioloških razmer in v skladu z Direktivo 2002/60/ES sta Litva in Poljska Komisiji predložili načrt za izkoreninjenje afriške prašičje kuge na zadevnih območjih navedenih držav članic.
- (4) Komisije je preučila načrta, ki sta ju predložili Litva in Poljska, in ugotovila, da izpolnujeta zahteve iz Direktive 2002/60/ES.
- (5) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Načrt, ki ga je Litva 22. aprila 2014 predložila za izkoreninjenje afriške prašičje kuge z območij iz Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/178/EU, se odobri.

Člen 2

Načrt, ki ga je Poljska 14. maja 2014 predložila za izkoreninjenje afriške prašičje kuge z območij iz Priloge k Izvedbenemu sklepu 2014/178/EU, se odobri.

Člen 3

Litva in Poljska sprejmeta zakone in druge predpise, potrebne za izvajanje načrtov iz členov 1 in 2.

⁽¹⁾ UL L 192, 20.7.2002, str. 27.

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Komisije 2014/178/EU z dne 27. marca 2014 o nadzornih ukrepih za zdravje živali v zvezi s klasično prašičjo kugo v nekaterih državah članicah (UL L 95, 29.3.2014, str. 47).

Člen 4

Ta sklep je naslovljena na Republiko Litvo in Republiko Poljsko.

V Bruslju, 7. julija 2014

Za Komisijo
Tonio BORG
Član Komisije

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL